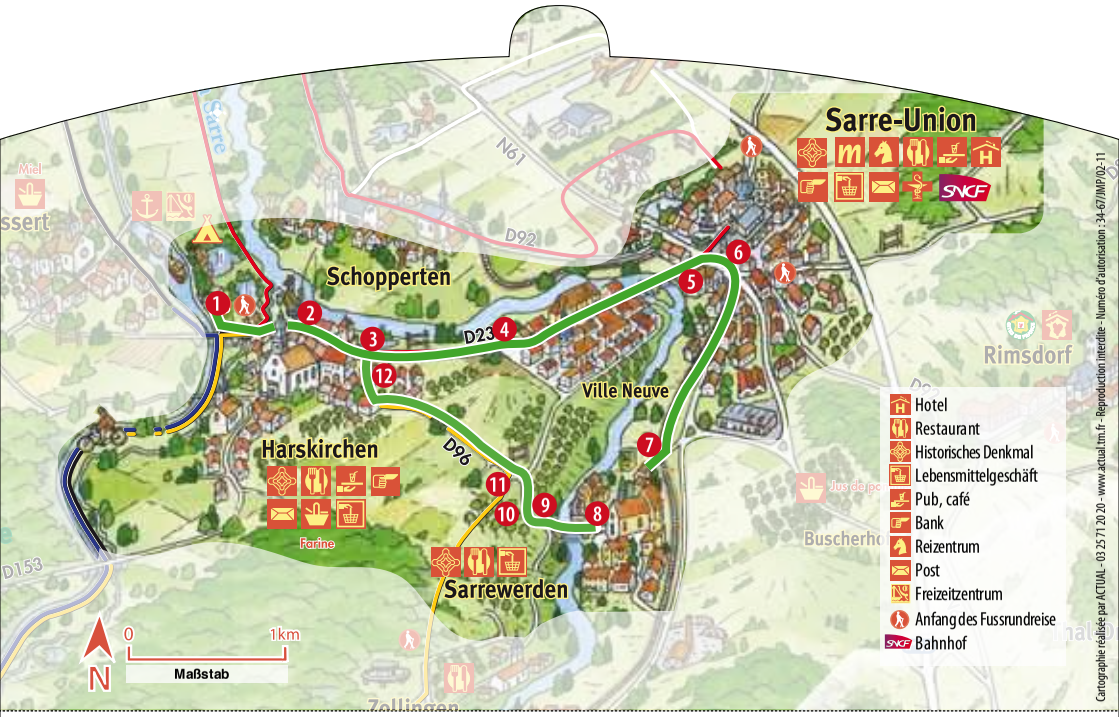
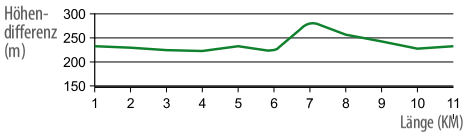


Cartographie réalisée par ACTUAL - 03 25 71 20 20 - www.actual.tm.fr - Reproduction interdite - Numéro d'autorisation : 34-67/IMP/02-11

1. Beim Verlassen des Yachthafens fahren Sie nach links. An der Kreuzung zur RD23 biegen Sie links ab und fahren nach Harskirchen hinein.
2. Durchqueren Sie das Dorf und bleiben Sie dabei auf der Hauptstraße.
3. Am Dorfausgang nehmen Sie links den Radweg (dort wo das Schild der Mühle „Moulin de Willer" steht). Seien Sie vorsichtig beim Überqueren der Straße. Fahren Sie auf diesem Weg bis nach Sarre-Union.
4. Am Dorfeingang von Sarre-Union müssen Sie den Radweg verlassen, seien Sie vorsichtig beim Überqueren. Durchqueren Sie das Viertel Ville Neuve und fahren Sie über die Saarbrücke.
5. Nehmen Sie die nächste Straße vor den Eisenbahnschienen rechts. Dann biegen Sie links ab und überqueren den Bahnübergang. Anschließend fahren Sie rechts in Richtung Bahnhof.
6. Fahren Sie auf den Bahnhofsparkplatz und an dem Gebäude entlang bis zum Radweg, der Sarre-Union und Sarrewerden verbindet.
7. Am Ende des Radwegs biegen Sie rechts ab und fahren weiter die Straße entlang nach Sarrewerden hinein.
8. Vor der Kirche nehmen Sie rechts Richtung Zollingen und überqueren die Saarbrücke.
9. Fahren Sie aus Sarrewerden hinaus und nehmen Sie an der Kreuzung rechts Richtung Harskirchen.
10. An der Abzweigung vor dem Bauemhof biegen Sie rechts ab.
11. An der nächsten Kreuzung nehmen Sie links, immer noch Richtung Harskirchen.
12. Jetzt kommen Sie an eine Kreuzung, biegen Sie am Stoppschild links ab. Fahren Sie aus dem Dorf hinaus und nehmen Sie nach der Kanalbrücke rechts Richtung Bissert, um wieder zu Ihrem Ausgangspunkt zu gelangen.



Anfahrt

Autobahn A4, Ausfahrt 43 Richtung Sarre-Union. Dann über die D1061 bis Sarre-Union. Dann über die D23 bis Harskirchen. Dann über die D423 Richtung Bissert.

Abfahrt

auf dem Parkplatz des Yachthafens von Harskirchen/Bissert

1 St.

73 m

10 Km

Fremdenverkehrsamt des Krummer Elsass
90, rue Principale F-67430 LORENTZEN
Tél. : +33 (0) 3 88 00 40 39
Fax : +33 (0) 3 88 01 50 43
tourisme@alsace-bossue.net
www.tourisme.alsace-bossue.net

+112
NOTRUF

Kleine Ratschläge vor der Abfahrt

Wanderer und Radfahrer erfreuen sich der Natur … und bewahren sie. Die Natur ist ein Gemeingut, dessen Gleichgewicht stets aufrecht zu erhalten ist. Jeder von uns trägt eine Verantwortung. Schützen Sie die Umwelt, indem Sie darauf achten, dass diese einfachen Ratschläge von Ihnen und anderen befolgt werden.
Zünden Sie kein Feuer an, nehmen Sie Ihre Abfälle mit, halten Sie den Hund an der Leine. Seien Sie nicht zu laut, pflücken Sie die wilden Blumen nicht, erkundigen Sie sich über die Wetterverhältnisse!
Beachten Sie auf den Waldwegen die Schilder über Forstwirtschaft und Jagd. Die Wege, auf denen Sie fahren, sind ursprünglich für landwirtschaftliche Fahrzeuge gedacht. Zu Ihrer eigenen Sicherheit, geben Sie ihnen die Priorität.
Wenn Sie diese einfachen Hinweise beachten, können Sie und Ihre Nachkommen einzigartige Momente erleben in dieser reichten Naturumwelt.
Folgen Sie den Schildern

Avec le soutien financier de :
CONSEIL GÉNÉRAL BAS-RHIN
www.bas-rhin.fr
Pays de Sarre-Union

Avec le partenariat de :
Communauté de Communes d'Alsace Bossue
tourisme67.com ADT

Crédits photo : ©Y. MEYER, ©CCPSU

Mit dem Rad durchs Krumme Elsass…

Verstecktes leben einer verchlossenen Landschaft

Erkundung der Nassauer Grafschaften

Diese Tour entführt Sie auf die Spuren der ehemaligen Grafschaft der Nassauer, wobei Sie deren ehemalige Lehen Ville-Neuve, Neusaarwerden (heute ein Saarunioner Stadtviertel), Saarwerden und Harskirchen durchqueren. Diese ehemaligen Vogteien enthüllen überraschende Architekturen und kulturelle Reichtümer.

10 Km

73 m

1 St.

Abfahrt
auf dem Parkplatz des Yachthafens von Harskirchen/Bissert

Anfahrt
Autobahn A4, Ausfahrt 43 Richtung Sarre-Union. Dann über die D1061 bis Sarre-Union. Dann über die D23 bis Harskirchen. Dann über die D423 Richtung Bissert.